



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: SG/CER/VISAS

GENÈVE, le 11 octobre 2013

Annexes: 2 (disponibles en anglais et en français seulement)

Madame, Monsieur,

Je souhaite attirer votre attention sur la délivrance de visas aux Membres de l'Organisation météorologique mondiale (OMM) participant à des sessions d'organes constituants et à des réunions organisées et/ou parrainées par l'OMM en Suisse et dans d'autres pays appartenant à l'espace Schengen.

Il ressort d'une récente consultation avec la Mission permanente de la Suisse auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève qu'en raison des procédures et modalités de délivrance de visa liées au système d'information sur les visas (VIS), il est fortement recommandé de déposer les demandes de visa bien avant la tenue des réunions ou des conférences.

Il convient de rappeler que ce système, dans lequel sont conservées les données biométriques des demandeurs de visas pour l'espace Schengen, est progressivement installé dans toutes les ambassades et consulats suisses. Dans certains pays où la Suisse ne dispose pas de représentation diplomatique ou consulaire sur place, des accords de représentation ont été signés qui autorisent, sous certaines conditions et uniquement pour certains types de visa, la délivrance de visas par un autre État de la zone Schengen.

Par conséquent, le temps nécessaire pour l'obtention d'un visa peut sensiblement varier, dans la mesure où le demandeur devra se présenter en personne à l'ambassade ou au consulat afin de fournir ses données biométriques, lesquelles seront valables pendant cinq ans. C'est pourquoi il est fortement recommandé de consulter le site Web correspondant ou de prendre contact directement avec l'ambassade ou le consulat suisse compétent du pays de résidence du demandeur en tenant compte du délai requis pour l'obtention d'un rendez-vous et permettre le traitement des demandes.

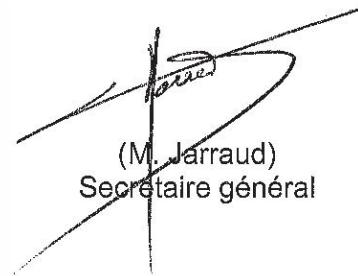
Aux: Représentants permanents (ou directeurs des Services météorologiques ou hydrométéorologiques) des Membres de l'OMM (PR-6721)

cc: Missions permanentes auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève

Je vous invite donc à consulter attentivement l'annexe ci-jointe, dans laquelle vous trouverez la liste des représentations suisses à l'étranger et les liens Internet correspondants, qui vous permettront d'obtenir des précisions sur les documents à fournir et les dispositions relatives aux rendez-vous (annexe 1). Y figurent également les pays dans lesquels la Suisse n'est pas représentée, avec indication des pays avec lesquels des accords de représentation ont été conclus. Enfin, vous trouverez ci-joint une copie du courrier de la Mission permanente de la Suisse dans lequel sont détaillées les mesures susmentionnées (annexe 2).

Je tiens à souligner la nécessité de se conformer aux informations figurant dans ce courrier et de déposer les demandes de visa suffisamment longtemps avant les réunions, étant donné que l'OMM n'émettra les billets d'avion qu'après avoir reçu confirmation de la délivrance de visa par l'autorité compétente.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(M. Jarraud)
Secrétaire général

• Liste des nationalités soumises à la consultation de Schengen : <http://www.bfm.admin.ch/content/dam/data/bfm/rechtsgrundlagen/weisungen/visa/vhb/vhb1-anh16-f.pdf>.

- Liste des représentations en Afrique avec les pays qui leur sont rattachés :

Ambassade de Suisse à Dakar pour : Sénégal, Mali, Cap Vert, Guinée-Bissau, Gambie, Mauritanie

Ambassade de Suisse à Abidjan pour : Côte d'Ivoire, Libéria, Guinée, Burkina Faso, Sierra Leone

Ambassade de Suisse à Abuja pour le Nigéria, Niger (accord de représentation avec l'Espagne = possibilité, sous certaines conditions de déposer une demande à Niamey), Tchad (accord de représentation avec la France = possibilité, sous certaines conditions de déposer une demande à N'Djamena ;)

http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/repos/afri/vnga/ref_visinf/visabu.html.html

Ambassade de Suisse à Accra pour : Ghana, Togo Bénin (accord de représentation avec la Belgique = possibilité, sous certaines conditions de déposer une demande à Cotonou) ;

Ambassade de Suisse à Khartum pour : Soudan, Erythrée http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/repos/afri/vsdn/ref_visinf/vissud.html

Ambassade de Suisse à Addis Abeba pour : Ethiopie, Djibouti, Sud Soudan

Ambassade de Suisse à Nairobi pour : Kenya, Burundi, Ouganda (accord de représentation avec la Norvège, = possibilité, sous certaines conditions, de déposer une demande à Kampala), Rwanda (accord de représentation avec la Belgique, = possibilité, sous certaines conditions, de déposer une demande à Kigali) ; Seychelles, Somalie

<http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/repos/afri/vken/embnai/visinf.html>

Ambassade de Suisse à Kinshasa pour : République Démocratique du Congo, République du Congo, Gabon, Sao Tomé-et-Principe

Ambassade de Suisse à Dar es Salaam pour la Tanzanie

Centre consulaire de Suisse à Pretoria pour Free State, Gauteng, KwaZulu-Natal, Limpopo, Mpumalanga, and North-West + Angola, Botswana, Lesotho, Malawi, Mauritius, Mozambique, Swaziland, Zambia et Zimbabwe

<http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/repos/afri/vzaf/rkc-sa/visa/where.html>

Consulat général à Cap Town pour: Eastern Cape, Northern Cape and Western Cape as et Namibia

<http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/repos/afri/vzaf/rkc-sa/visa/where.html>

Ambassade de Suisse à Madagascar pour: Madagascar et Comores



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Annex 2.

Mission permanente de la Suisse auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations Internationales à Genève

103.10 – 04 /2013

The Permanent Mission of Switzerland to the Office of the United Nations and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Permanent Missions to the United Nations Office and the other international organizations, to the Permanent Missions to the World Trade Organization, the permanent representations to the Disarmament Conference, the special missions, the permanent delegations and the International Organisations in Geneva and has the honour to inform them as follows.

On 11th October 2011 the Schengen member states introduced the Visa Information System (VIS) which is used to store biometric data (10 fingerprints and facial image) of the Schengen visa applicant. All Swiss embassies and consulates are gradually being connected to the VIS system. The Swiss Federal Office of Migration has established a rollout timetable enabling visa applicants to see which Swiss embassies/consulates are concerned.

It is necessary for the visa applicant to make an appointment with the Swiss embassy/consulate in his/her country of residence and present him/herself in person to submit and register his/her biometric data. This data remains valid in the VIS system for a period of 5 years. A document in several languages explaining the implementation of the VIS system, registration of biometric data and the rollout timetable for Swiss embassies/consulates connected to the VIS system is available by clicking on the following web link :

http://www.bfm.admin.ch/content/bfm/en/home/themen/einreise/einfuehrung_vis.html

The time needed to obtain a visa depends greatly on local circumstances. In addition to this, Switzerland has signed agreements with certain countries where it is not represented by a diplomatic or consular entity. Under certain conditions these agreements allow for the issuing of visas by a Schengen state in a country where Switzerland is not represented. It is therefore highly recommended to enquire directly with the Swiss embassy/consulate in the applicant's country of residence or to check the appropriate website.

to the Permanent Missions to the United Nations Office and other international organizations, the Permanent Missions to the World Trade Organization, the permanent representations to the Disarmament Conference, the special missions and the permanent delegations and the International Organisations in Geneva

GENEVE

Further information relating to the procedures and measures concerning the issuance of visas for Switzerland is available by contacting the Swiss embassy or consulate in the applicant's country of residence or by referring to the following internet link of the Federal Office of Migration (FOM) :

http://www.bfm.admin.ch/content/bfm/en/home/themen/einreise/merkblatt_einreise.html

An informative note is equally available on the Permanent Mission of Switzerland's website :

<http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/topics/intorg/un/unge/gepri/manvis/manvi2.html>

Switzerland has implemented necessary measures to facilitate the issuance of visas for official delegates invited to take part in conferences and international meetings with organizations having concluded a headquarters agreement as well as other persons invited in the framework of good offices. The Permanent Mission of Switzerland hereby requests the cooperation of international organizations, Permanent Missions and authorities (MFA) of the sending States to ensure all visa requests are lodged within the requested time frame. This is necessary in order for Swiss embassies and consulates abroad to undertake all necessary administrative tasks related to the issuance of visas. Appointments to submit and register biometric data must be taken well in advance.

When exceptional or urgent circumstances arise relating to Switzerland's international obligations, visas with *limited territorial validity* (LTV) may be issued as long as they abide with Schengen regulations. The Permanent Mission of Switzerland wishes however to underline that such visas can only be issued under exceptional circumstances. Late applications without appropriate circumstances might be denied. Furthermore, the holder of a LTV visa must ensure his first port of entry and port of departure in the Schengen area is Switzerland. The holder of a LTV visa is not able to travel through another member state of the Schengen area.

The Permanent Mission of Switzerland to the Office of the United Nations and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Permanent Missions to the United Nations Office and other international organizations, the Permanent Missions to the World Trade Organization, the permanent representations to the Disarmament Conference, the special missions and the permanent delegations and the International Organisations in Geneva, the assurance of its highest consideration.

Geneva, 29th April 2013

